

? comprenez

הקטנים: גו, גו. (אמיל נכנס עם מלח ט, שניהם עיטים, סוף סוף)

אח נילי)

נילי: עקשיו, בבקשה, תלכו ליטון, נתיי טובים, כי אתם יקרים

מאד לי.

הקטנים: Chantez, נילי, chantez

נילי: או, לא אשיר את השיר הזה. אתם רק צוחקים עלי.

הקטנים: בבקשה, בבקשה. Nous ne nous couchons pas

נילי: טוב, טוב, נשיר יחד (מחחילים לשיר "Dites moi" אמיל

*W.S.C. script.*

מצחרף אליהם)

סוף המתזה

חזק

השקופות

אחך נילי פורבוס	אמיל דיבעק
"אדמדמח"	לוטננט יוסף קייבל
ליאט	מלח לוטר ביליס
נגנה	מלח "אשפה"
ארבע בנוח אזרחים	מלח "פרופסור"
מקהלה עשר אחיות	כפטן גיורג ברקט
	כמנדר ביל הרבסון
	ירמיה
	קשר
	מדין א
	מדין ב
	רמקול
	קצין
	מקהלה עשרה מלחים

2

אין דבר דומה לדיים

לני יש בננה פה, עץ קוקוס אשר נרם  
 לני שמש וירח, מאירים על חול וים  
 בדור עף יש פה ופינג פונג, כל  
 המשחקים ההם  
 מה עוד נחזין ? איפה הדיים  
 פרטים והצגות, ספרים מספיק לקרא  
 דמנצים הבוס אלינו, וששנה טוקיו  
 דואר יש מרובט בבלום, מן הרחוק  
 השתגעים

לא תמצא לנבחה, לדבר דומה לדיים  
 אין ספרים כמו דיים, ואין נופים  
 כמו דיים  
 אין אף משקה כמו דיים, ואין שוטה  
 כמו דיים  
 אין יציר מנחם, או מושך כמו דיים  
 אין אף ראש לחלי ואף לב בנני  
 שלא יאמר לצרחה "גודפאי"  
 בנוכחות של שנסיוה של דיים

אדמדמת

מה עוד נחזין ? הם כבר יודעים  
 אין אפילו שום סבה להחפזו בנסר  
 שאפים לבחורו שאין עד אין גמר  
 אין דבר דומה לדיים, בקצנורי עולם  
 לא תמצא לנצח שם, לדבר דומה לדיים  
 מלאים כולם הפקר, מן הלל מתאשים  
 יבלי מרץ אי אפשר, שאיפוזתנו להגשים  
 בעשו אנני רעב, בשקנה את הנזיד  
 ספינו באו, בלתי עריד  
 יש דברים זפים אך בענינו הפארה  
 יש דמות אחת שלא דומה בשום אופן  
 דבשום צורה לשום דבר אחרת  
 אין דבר דומה לדיים, בקצנורי עולם  
 לא תמצא לנצח שם, לדבר דומה לדיים  
 אין דבר דומה לדיים, בקצנורי עולם  
 לא תמצא לנצח פריים, בצורה שיש  
 לדיים  
 בתחילת אין שום דבר דומה לפריים  
 שלדיים

אדמדמת היא גבחה עיני (3)

אך רק לדאבונני

עורה הוא בר כמו קליפת אגוז (3)

אך רק לדאבונני

אדמדמת מעלת גרה (3)

יבלי מרץ אי אפשר, שאיפוזתנו להגשים/אך היא לא כשרה, נרק לדאבונני

9

היא מחרחמת

אתבה אמיתית, בלחט בזערה בי  
 בלחט בזערה בי, היא מחבבתה  
 אחת בלבי, בת זוג בגו ענו היא  
 בת זוג בגו ענו היא, שמתבתה  
 אל לבבי קרבה, תבף להחבתה  
 תבף להסתלק, בניצוץ בן תלוף  
 שוב הנני בדר, בק תלום בגו ענו היא  
 בק תלום בגו ענו לי, שמתבתה

היא בדידות, גאון, נתיב מאצקעלע

שלי

אני חפוס ולא אנדם

מרה אני עם מאצקעלע שלי

מרה אני עם מאצקעלע שלי

מרה פני נרד לאצקעלע שלי

5

ניבוא ליל קסם

ניבוא ליל קסם, ובחור האפל

פנים נפלאות, בלתי מוכרות

ניבוא ליל קסם, ותשמע קולך

תשמע קולך, ויבוא ליל קסם

שלי ליל קסם, ותשמע בתלום

מי יפגש ימי יתו עצה

לעולם תתקור מבלי למלא פיכה

ניבוא ליל קסם, ותמצא באפל

אז חוש דמור, חרוץ לצדה

אם לאו תצטרך לתלום בלעדה

שמור עליה בל תפסיד אותה (2)

נילי: אהבתה היטב אשכח על אישי (3)

ממנו אפטר

ובמקלחה אוצואו מראשי (3)

ממנו אפטר

אחיות: אל הנסי מתדש להתחיל אחו

נילי: כל חזרה אהמל ואשכח אחו

נסוף סוף אהנה חפשיה

כולן: תלדיה

כולן: אהבתה היטב אשכח על אישי (3)

ממנו אפטר

נילי: אם אישך את לא אוהבה, לא ממנו

מריצה

אל תשתי אל תבכי, חזרמנחה

לו אל תהני

דמור שלי כיהו, אל תהיי עצדנה

אחיות: אז, אז הו

כולן: אהבתה היטב אשכח על אישי (3)

ממנו אפטר

8

אמריקאניזאציע

ליל קסם, חביבתי, זו מאצקעלע שלי/פני

לימה לב לאצקעלע שלי

היא קטנה, וגם תמה, נאף כדבש היא

מחזקה

מאצקעלע כדבש היא מחזקה

בלהבות עיניה, בשושנים לפתיה

יבנהב עם זותר רב, לערוותיה

2

אין דבר דומה לדיים

לני יש בונה פה, עץ קוקוס אשר נרם  
 לני שמש וירח, מאירים על חול וים  
 בדור עף יש פה לפינג פונג, כל  
 המשחקים ההם  
 מה עוד נחזין ? איפה חדייתם  
 סרטים והצגות, ספרים מספיק לקרא  
 זמרים הבוס אלינו, ושושנה טוקיו  
 דואר יש מרובט בבלום, מן הרית  
 השתגעים

לא תמצא לנצח/ים, לדבר דומה לדיים  
 אין ספרים כמו דיים, ואין נופים  
 כמו דיים  
 אין אף משקה כמו דיים, ואין שוטה  
 כמו דיים  
 אין יציר מנתם, או מושך כמו דיים  
 אין אף ראש לחלי ואף לב בנני  
 שלא יאמר לשווח "גודבאי"  
 בנוכחות של שנשיחה של דיים

אדמדת

מה עוד נחזין ? הם כבר יודעים  
 אין אפילו שום מכה להחפזן בנקר  
 שאפים לבחירה שאין עד אין גמד  
 אין דבר דומה לדיים, בקצנורי עולם  
 לא תמצא לנצח שם, לדבר דומה לדיים  
 מלאים כולם הפקר, מן הכל מתאשים  
 ובלוי מרץ אי אפשר, שאיפולתנו להגשים/אך היא לא כשרה, נרק לזאבונני

אדמדת היא צבת עיני (3)  
 אך רק לזאבונני  
 עזרה הוא כך כמו קליפת אגוז (3)  
 אך רק לזאבונני  
 אדמדת מעלה גרה (3)  
 אך היא לא כשרה, נרק לזאבונני

9

היא מחרתת

יש דברים לפים אך בענין הפארה  
 יש דמות אחת שלא דומה בשום אופן  
 זכשום צורה לשום דבר אחרת  
 אין דבר דומה לדיים, בקצנורי עולם  
 לא תמצא לנצח שם, לדבר דומה לדיים  
 אין דבר דומה לדיים, בקצנורי עולם  
 לא תמצא לנצח פריים, בצורה שיש  
 לדיים  
 בהתלם אין שום דבר דומה לפריים  
 שולדיים

אתבה אמיתית, כלחט בזערה בי  
 כלחט בזערת בי, היא סמבתתקה  
 אחת בלבי, בת זוג בגו ענו היא  
 בת זוג בגו ענו היא, שמבתתקה  
 אל לבבי קרבה, תכף להבתתק  
 תכף להסתלק, בניצוץ בן תלוף  
 שוב הנני בדר, נק תלום בגו ענו היא  
 נק תלום בגו ענו לי, שמבתתקה

היא בודדת, נשק לתי, נתיא תאצקעלע  
שלי

נילי: אהבתה היטב אשבח על אישי (3)  
ממנו אפטר

אני חפוס ולא אנזם  
מרה אני עם אצקעלע שלי

ובמקלחה אוצאו מראשי (3)  
ממנו אפטר

מרה אני עם אצקעלע שלי

אחיות: אל הנמי מתדש להחחיל אחו  
נילי: כל חזכה אהמל ואשבח אחו  
נסוף סוף אהנה חפשיה  
כולן: תלדיה

חברה פני נרך לצאצקעלע שלי

5

כולן: אהבתה היטב אשבח על אישי (3) ניבוא ליל קסם

ניבוא ליל קסם, ובחוך האפל

ממנו אפטר

פנים נפלואח, בלתי מדברוח

נילי: אם אישך את לא אוקבה, לא ממנו

ועל לבבך הנו מרחוח

מרדעה

ניבוא ליל קסם, ותשמע קולח

אל תשחי אל תבכי, תזבמניה

ותשמע קולח, ויתברך לעד

זמנר תשליכיהו, אל תהי עצדנה

שליל ניום, חשמע בתלום

אחיות: או הו, או הו

חך קול שחוזר וחוזר בלי חום

כולן: אהבתה היטב אשבח על אישי (3)

מי יפרש ימי יתו עצה

ממנו אפטר

לעולם חתקור מבלי למלא סיבה

אצקעלע

ניבוא ליל קסם, ותמצא באפל

אז חוש דמהר, חרוץ לצדה

עלמה לב לצאצקעלע שלי

אם לאו תצטרך לתלום בלעדך

היא קטנה, וגם חמה, נאף כדבש היא

שמור עליה בל תפסיד אותה (2)

מתזקה

אצקעלע כדבש היא מתזקה

בלתבוז עיניה, בשושנים לפתיח

יבנהב עם זותר רב, לערותיה

8